

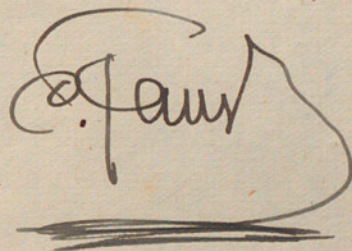
Blanes , 27.6.47.

Querido amigo Margalef :

Adjunto le remito una carta para los Srs. Ferrer y Cia, . esa, Pelayo 9 , rogandole se sirva entregarla personalmente y a ver si acabamos de una vez con este tan enojoso asunto . Por la carta a Ferrer se enterará Vd. de la infeliz trayectoria de este negocio , por cuya razón no le digo nada más . Retire Vd. los libros - si puede - y uselos en seguida para decirme si vale la pena los engorros que me han costado ,

He hablado con Jaime que todavía tiene 8 frascos pero no tiene formol . Así le esperaré un domingo cargado de dicha materia .

Afectuosos saludos de suyo buen amigo

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Jaime', enclosed within a large, loopy, and somewhat abstract scribble. Below the signature, there are several horizontal, slightly wavy lines that look like a decorative flourish or a smudge.

CARLOS FAUST

JARDÍN BOTÁNICO

"MARIMURTRA"

BLANES (GERONA)

27.6.47.

Señores Ferrer y Cia.

Barcelona

Pelayo 9

Muy Señores míos :

Me permite dirigirles la presente en el siguiente asunto :

Tengo desde meses un paquete en la Aduana de Barcelona sin poderlo sacar . Procede de la casa editorial H.R.Sauerländer de Aarau (Suiza) conteniendo literatura científica . Adjunto les remito el aviso que , en su tiempo , recibí del Servicio de Tráfico de la Agencia Internacional . Yo , por ignorar la necesidad del permiso de importacion , he descuidado de hacerme con tal requisito . Al recibir el adjunto aviso me puse en relación con mis amigos de la Delegación de Barcelona del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid , puesto que dicha autoridad toma parte en el patronato de este Jardín Botánico . Dichos Señores me mandaron en seguida papel con el membrete del Consejo diciendome hiciera una instancia al Sr. Director General de Aduanas pidiendo la franquicia de derechos de entrada , petición que fue denegada por no estar dirigido el envío al Consejo sino a una persona privada .

Entonces me puse a dirigir una instancia al Ministerio de Industria y Comercio para pedir el permiso de entrada y la remití a un amigo de Madrid con relaciones en los Ministerios para que entregase dicha instancia personalmente y procurase mandarme el permiso de importacion cuanto antes . Como contestación me dice dicho amigo , sin mandarme el permiso , lo siguiente :

" Me dicen oficialmente , que lo mejor que se puede hacer para que consiga Vd. sacar los libros , es dirigirse a : Ferrer y Cia. - Agente de Aduanas - Pelayo 9 , Barcelona , acompañando una autorizacion a nombre de ellos para que puedan retirar los libros , y ellos se encargaran de todo , haciendole a Vd. después la correspondiente liquidación . "

Así lo hago con la presente adjuntandoles la autorizacion que dicen . Una vez arreglado el asunto , les ruego se sirvan entregar los libros al portador de la presente o sea a Don Ramón Margalef del Instituto de Biología Aplicada (Consejo Superior de Investigaciones) Universidad , Barcelona . Sirvanse además mandarme a esta la factura de sus gastos los que les remitiré en seguida por giro postal .

Dandoles anticipadas gracias me ofrezco de Vs. atto. y s. s.

q.e.s.m.

Tel. 13.380

